



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 21 juin 1995
 Pour être diffusé à 8 h 30

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUN 21 1995

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

LIBRARY
 BIBLIOTHÈQUE

- **Commerce international de marchandises, avril 1995** 3
 Les exportations d'avril ont été affaiblies par les produits de l'automobile et les machines, mais les baisses ont été atténuées par la vigueur des secteurs des produits forestiers et énergétiques.
- **Commerce de gros, avril 1995** 7
 Les ventes des marchands de gros ont chuté en avril suite à trois mois de croissance modérée. Le niveau des stocks a quelque peu augmenté, haussant le rapport des stocks aux ventes aux niveaux enregistrés pendant la première moitié de 1993.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indices de prix des exportations et des importations, avril 1995 11

(suite à la prochaine page)

Les données de l'Enquête mensuelle sur le commerce de gros sont maintenant plus détaillées

Les données mensuelles sur le commerce de gros sont maintenant produites pour deux groupes de commerce supplémentaires (11 au lieu de 9). Les grossistes en produits alimentaires sont maintenant séparés des grossistes en boissons, médicaments et tabac. Les grossistes en produits alimentaires accaparent 19,7% des ventes totales des grossistes tandis que les grossistes en boissons, médicaments et tabac effectuent 6,3% des ventes totales du secteur. En général, les ventes de produits alimentaires sont peu affectées par l'évolution des cycles économiques; elles sont plutôt tributaires de l'accroissement de la population et des variations de prix. Les ventes de boissons, médicaments et tabac varient en fonction de divers facteurs.

Le groupe de commerce des autres machines, matériel et fournitures a été scindé en deux composantes: la première regroupe les ventes des grossistes d'ordinateurs et de logiciels, qui représentent 7,2% des ventes totales du commerce de gros. La deuxième composante est formée des grossistes de machines, matériel et fournitures industriels et autres, qui accaparent 15,1% des ventes totales.

Pour plus de renseignements sur ces nouveaux groupes de commerce, veuillez vous référer au communiqué principal du commerce de gros dans la présente édition du *Quotidien*, ou communiquez avec Catherine Mamay au (613) 951-9683, Division de l'industrie.



AUTRES COMMUNIQUÉS – fin

| | |
|---|----|
| Statistiques démographiques trimestrielles, janvier à mars 1995 | 11 |
| Restaurants, traiteurs et tavernes, avril 1995 | 11 |
| Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, quatrième trimestre de 1994 et année 1994 | 12 |

NOUVELLES PARUTIONS 13

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 14

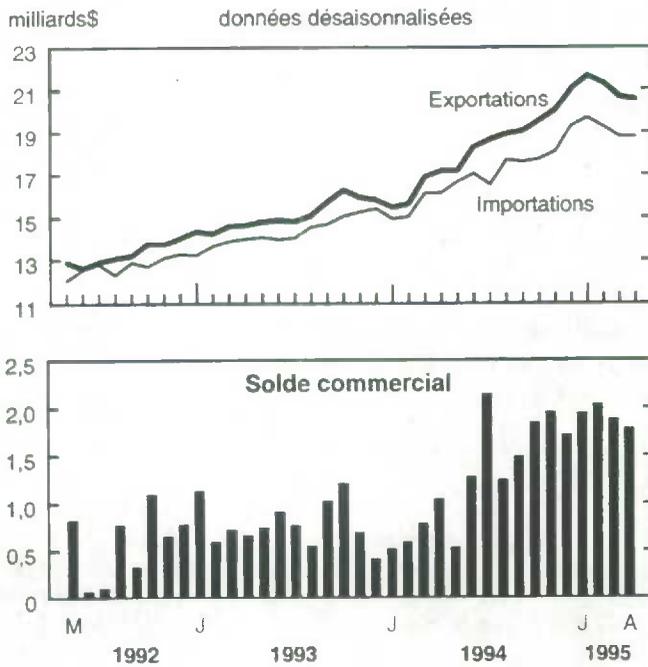
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Commerce international de marchandises

Avril 1995

Les exportations ont atteint 20,5 milliards\$ en avril, en baisse de 0,6% par rapport à mars. Elles avaient baissé de 2,3%, en moyenne, en février et en mars. Une bonne part du recul d'avril provient des exportations de produits de l'automobile, qui se sont repliées en raison de la faiblesse continue des ventes de véhicules aux États-Unis. Pendant ce temps, les exportations de marchandises, autres que les produits de l'automobile, progressaient de 1,2%, soutenues surtout par les livraisons de ressources naturelles et d'aliments vers les États-Unis. Depuis le début de l'année, les exportations totales dépassent de 29,2% le niveau correspondant de l'année précédente.

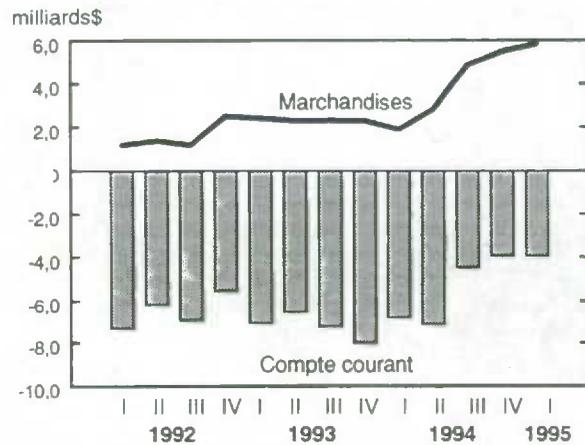
Exportations, importations et solde commercial



Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises n'est qu'une des composantes du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui comprend aussi le commerce de services. L'excédent commercial de 5,8 milliards\$ enregistré au premier trimestre de 1995 faisait contraste avec le déficit de 4,0 milliards\$ du compte courant.

Soldes (total), marchandises et compte courant



À 18,8 milliards\$, les importations demeurent essentiellement stables par rapport au mois dernier. La demande de produits de consommation et de biens industriels a augmenté, pendant que les achats de pétrole brut et de produits de l'automobile régressaient quelque peu. Les importations de marchandises en provenance des États-Unis et des pays hors OCDE ont été moins volumineuses.

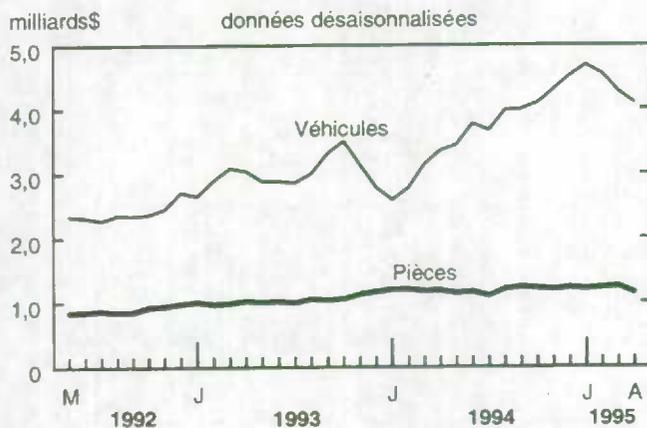
Comme les importations n'ont à peu près pas changé, et comme les exportations ont légèrement fléchi, l'excédent commercial se fixe à 1,78 milliard\$ en avril, comparativement à 1,87 milliard\$ en mars. L'excédent commercial du Canada avec les États-Unis a poursuivi sa croissance. Le Canada a dégagé des déficits commerciaux avec tous ses autres partenaires commerciaux, sauf le Japon.

La faiblesse du secteur de l'automobile domine les exportations, mais les produits forestiers et énergétiques obtiennent de bons résultats

La faiblesse des ventes de véhicules et les niveaux élevés des stocks des concessionnaires aux États-Unis

ont continué de retenir les exportations de voitures et de camions en avril. L'instabilité des taux d'intérêt explique en partie la baisse des ventes, qui n'a pas laissé aux constructeurs canadiens d'autre choix que de diminuer leur production de certains modèles destinés à l'exportation. Les pièces ont été le plus touchées (-7,9%), suivies des camions (-5,2%) et des voitures (-3,9%). La diminution des livraisons de pièces traduit les réductions de la production automobile aux États-Unis.

Exportations de produits de l'automobile



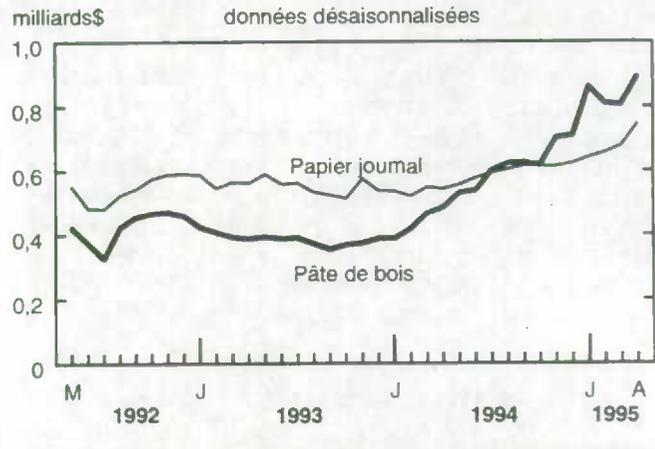
Les biens industriels se sont repliés de 1,2% en avril, la majorité des marchandises de ce secteur ayant accusé un recul. Cet abaissement reflète une chute de la production des usines aux États-Unis (pour un deuxième mois d'affilée) et une baisse des taux d'utilisation de la capacité industrielle. Au premier trimestre de 1995, les États-Unis ont absorbé 73% des exportations de biens industriels du Canada.

Les exportations de machines et équipement ont diminué de 2,5% en avril. Néanmoins, leur niveau cumulatif dépasse de 27,9% celui de 1994. Les baisses récentes sont peut-être le reflet d'une chute des commandes de biens durables aux États-Unis. Le mois d'avril est caractérisé en particulier par un repli des exportations dans le cas du matériel de transport autre que les avions (-10,0%), des machines de bureau (-9,5%) et du matériel de télécommunications (-6,4%).

En avril, les produits forestiers ont reçu un solide appui des exportations de pâtes et de papier journal, qui ont progressé de 10,6% et de 9,9% respectivement. Une vigoureuse demande en Europe et aux États-Unis n'a pas laissé de répit aux producteurs de papier journal, dont les exportations ont augmenté pour un troisième mois consécutif. L'accroissement continu du

prix du papier est le reflet du resserrement de l'offre dans le monde et des tensions qui caractérisent la capacité au Canada. Le mois d'avril a été lent pour les exportateurs de bois d'oeuvre, car le nombre de mises en chantier de maisons unifamiliales aux États-Unis a accusé un quatrième repli mensuel.

Exportations de produits forestiers



Les exportations ont aussi été soutenues par la forte demande de produits énergétiques en avril (+8,7%). La plus forte contribution étant les nouvelles livraisons de pétrole brut destiné aux raffineries américaines. Les exportations d'électricité ont augmenté, tout comme les livraisons de charbon, surtout vers le Japon et l'Union européenne.

La croissance des importations est freinée par les automobiles et l'énergie

Le tableau des importations canadiennes a encore une fois été terni en avril par le secteur de l'automobile, qui a été victime du repli des importations de camions (-10,0%) et de pièces (-3,7%). La baisse des importations de pièces reflète les compressions de la production intérieure. Les importations de voitures enregistrent une légère hausse de 0,7%. La proportion de véhicules importés du Japon a baissé en avril par rapport à mars.

Avril a aussi vu une chute spectaculaire de 33,6% des importations de produits énergétiques, à cause principalement du pétrole brut. Bien qu'irrégulières d'un mois à l'autre, les importations de pétrole brut ont suivi une courbe ascendante au cours des 12 derniers mois.

La demande a été soutenue pour les importations de biens de consommation, de biens industriels et de produits agricoles, qui, collectivement, représentent

37,4% de l'ensemble des importations. La progression pour tous les biens de consommation, sauf les imprimés, a été de 3,8% en moyenne. L'accroissement moyen de la demande de biens industriels, qui a été satisfaite surtout par des fournisseurs non américains, a été de 1,0%. Ce ralentissement de la croissance pourrait s'expliquer par une baisse de l'activité chez les fabricants canadiens.

Révisions

Les données du commerce de marchandises font constamment l'objet de révisions pour chaque mois de l'année en cours. De plus, chaque année, à l'occasion de la publication des chiffres d'avril, on révisé les données des quatre années précédentes pour les aligner sur le calendrier des révisions adopté pour les comptes nationaux.

Au nombre des facteurs qui entraînent la nécessité de faire des révisions, il faut mentionner les retards dans la réception des documents d'importation et d'exportation, les renseignements erronés que peuvent contenir les documents douaniers, le remplacement d'estimations par des valeurs réelles une fois ces dernières connues, et les changements de classification de certaines marchandises à la lumière de renseignements plus à jour.

On peut obtenir les données révisées pour la période allant de janvier 1991 à mars 1995 en consultant les matrices correspondantes de CANSIM. Il est à noter que les indices révisés sur les prix et

les volumes de 1991 à 1994 ne sont pas encore dans CANSIM, mais ils seront disponibles dès que possible.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3611 à 3616, 3618 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.

Le présent numéro contient un sommaire des données sur le commerce de marchandises qui paraîtront la semaine prochaine dans *Le commerce international de marchandises du Canada* (65-001, 19\$/182\$). Cette publication contiendra des tableaux détaillés par groupe de marchandise et par pays, sur base douanière. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir plus rapidement les données du commerce de marchandises, un service de télécopieur est offert le matin du jour de la diffusion.

Les données du compte courant, qui comprennent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts, sont publiées sur une base trimestrielle dans la publication intitulée *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001, 30\$/120\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzie Carpentier au (613) 951-9647, Section du marketing et du service à la clientèle, Division du commerce international, ou composez sans frais le 1-800-294-5583. □

Commerce de marchandises du Canada

| | Févr. 1995 | Mars 1995 | Avr. 1995 | Févr. à mars 1995 | Mars à avr. 1995 | Janv. à avr. 1994 | Janv. à avr. 1995 | Janv.- avr. 1994 à Janv.- avr. 1995 | Avril 1994 à avril 1995 |
|---|---------------|--------------|----------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|---|-------------------------------------|
| chiffres désaisonnalisés, dollars courants | | | | | | | | | |
| | millions\$ | | variation en % | | millions\$ | | variation en % | | |
| Marchés principaux | | | | | | | | | |
| Exportations | | | | | | | | | |
| États-Unis | 17 025 | 16 652 | 16 696 | -2,2 | 0,3 | 53 287 | 67 948 | 27,5 | 18,7 |
| Japon | 952 | 976 | 969 | 2,5 | -0,7 | 2 721 | 3 740 | 37,4 | 25,2 |
| Union européenne | 1 208 | 1 190 | 1 140 | -1,5 | -4,2 | 3 520 | 4 957 | 40,8 | 28,4 |
| Autres pays de l'OCDE ¹ | 276 | 456 | 321 | 65,2 | -29,6 | 1 184 | 1 376 | 16,2 | 9,9 |
| Tous les autres pays | 1 819 | 1 390 | 1 422 | -23,6 | 2,3 | 4 421 | 6 114 | 38,3 | 23,8 |
| Total | 21 280 | 20 664 | 20 549 | -2,9 | -0,6 | 65 134 | 84 135 | 29,2 | 19,7 |
| Importations | | | | | | | | | |
| États-Unis | 14 468 | 14 048 | 13 873 | -2,9 | -1,2 | 46 254 | 57 274 | 23,8 | 15,1 |
| Japon | 835 | 817 | 847 | -2,2 | 3,7 | 2 797 | 3 253 | 16,3 | 20,1 |
| Union européenne | 1 489 | 1 582 | 1 748 | 6,2 | 10,5 | 4 818 | 6 531 | 35,6 | 40,2 |
| Autres pays de l'OCDE ¹ | 649 | 649 | 667 | 0,0 | 2,8 | 1 706 | 2 645 | 55,0 | 46,3 |
| Tous les autres pays | 1 816 | 1 697 | 1 638 | -6,6 | -3,5 | 6 653 | 6 822 | 2,5 | -1,7 |
| Total | 19 256 | 18 794 | 18 774 | -2,4 | -0,1 | 62 229 | 76 527 | 23,0 | 16,4 |
| Balance | | | | | | | | | |
| États-Unis | 2 557 | 2 604 | 2 823 | ... | ... | 7 033 | 10 674 | ... | ... |
| Japon | 117 | 159 | 122 | ... | ... | -76 | 487 | ... | ... |
| Union européenne | -281 | -392 | -608 | ... | ... | -1 298 | -1 574 | ... | ... |
| Autres pays de l'OCDE ¹ | -373 | -193 | -346 | ... | ... | -522 | -1 269 | ... | ... |
| Tous les autres pays | 3 | -307 | -216 | ... | ... | -2 232 | -708 | ... | ... |
| Total | 2 024 | 1 870 | 1 775 | ... | ... | 2 905 | 7 608 | ... | ... |
| Groupes principaux de marchandises² | | | | | | | | | |
| Exportations | | | | | | | | | |
| Produits de l'agriculture | 1 553 | 1 426 | 1 465 | -8,2 | 2,7 | 5 289 | 6 226 | 17,7 | 6,4 |
| Produits énergétiques | 1 716 | 1 905 | 2 070 | 11,0 | 8,7 | 6 639 | 7 712 | 16,2 | 25,1 |
| Produits forestiers | 3 051 | 3 007 | 3 185 | -1,4 | 5,9 | 9 321 | 12 369 | 32,7 | 32,5 |
| Biens industriels | 4 220 | 4 065 | 4 016 | -3,7 | -1,2 | 11 803 | 16 472 | 39,6 | 31,0 |
| Machines et équipement | 4 282 | 4 202 | 4 098 | -1,9 | -2,5 | 13 130 | 16 796 | 27,9 | 18,9 |
| Produits de l'automobile | 5 784 | 5 524 | 5 243 | -4,5 | -5,1 | 16 637 | 22 455 | 35,0 | 15,6 |
| Autres biens de consommation | 545 | 563 | 557 | 3,3 | -1,1 | 1 793 | 2 212 | 23,4 | 21,1 |
| Transactions spéciales commerciales | 859 | 867 | 835 | 0,9 | -3,7 | 2 794 | 3 428 | 22,7 | 14,5 |
| Importations | | | | | | | | | |
| Produits de l'agriculture | 1 155 | 1 089 | 1 098 | -5,7 | 0,8 | 3 841 | 4 457 | 16,0 | 12,7 |
| Produits énergétiques | 668 | 794 | 527 | 18,9 | -33,6 | 2 161 | 2 689 | 24,4 | -0,9 |
| Produits forestiers | 169 | 171 | 198 | 1,2 | 15,8 | 542 | 713 | 31,5 | 42,4 |
| Biens industriels | 3 809 | 3 851 | 3 888 | 1,1 | 1,0 | 11 605 | 15 456 | 33,2 | 29,4 |
| Machines et équipement | 6 137 | 6 171 | 6 110 | 0,6 | -1,0 | 19 721 | 24 587 | 24,7 | 18,5 |
| Produits de l'automobile | 4 647 | 4 180 | 4 034 | -10,0 | -3,5 | 15 005 | 17 973 | 19,8 | 3,0 |
| Autres biens de consommation | 2 130 | 2 128 | 2 209 | -0,1 | 3,8 | 7 389 | 8 599 | 16,4 | 17,1 |
| Transactions spéciales commerciales ³ | 424 | 373 | 474 | -12,0 | 27,1 | 1 582 | 1 719 | 8,7 | 18,5 |

¹ Comprend: Australie, Islande, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie.

² Ne sont pas ajustées sur la base de la balance des paiements.

³ Particulièrement, les transactions de faible valeur, les coûts des réparations des équipements, les marchandises retournées dans leur pays d'origine.

... N'ayant pas lieu de figurer.

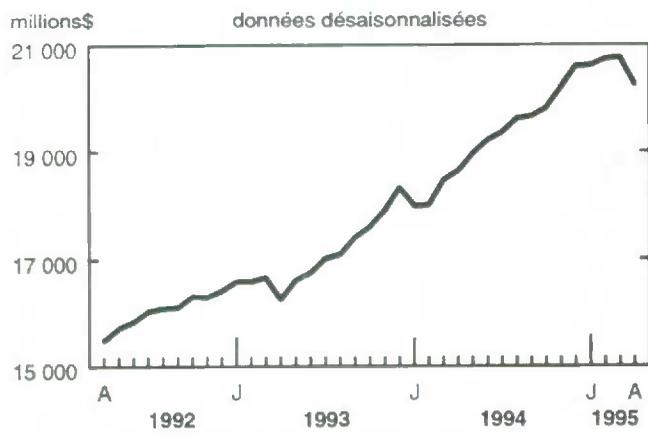
Commerce de gros

Avril 1995 (Données provisoires)

Les ventes des marchands de gros ont chuté en avril suite à trois mois de croissance modérée. Le niveau des stocks a augmenté quelque peu, haussant le rapport des stocks aux ventes aux niveaux enregistrés pendant la première moitié de 1993.

En avril, les ventes des marchands de gros ont chuté de 2,4% pour s'établir à un niveau désaisonnalisé de 20,3 milliards\$ comparativement au mois de mars. Le niveau des ventes est demeuré quand même de 8,6% plus élevé que celui d'avril 1994. Dans l'ensemble, l'activité du secteur du commerce de gros a diminué pour sept des 11 groupes de commerce (représentant environ 75% des ventes totales) et pour toutes les régions sauf les Territoires du Nord-Ouest. Les grossistes de l'Ontario ont enregistré la plus forte diminution, (laquelle représente 40% de la baisse totale d'avril) en raison de la très grande concentration industrielle dans cette province.

Les ventes dégringolent en avril



Ce sont les grossistes de bois et matériaux de construction qui ont enregistré la plus forte baisse (-137 millions\$ ou -7,4%) en avril. Pour ceux-ci, avril est le troisième mois d'affilée où les ventes diminuent, totalisant une perte de 282 millions\$. Ce bilan fait suite aux résultats observés dans la construction domiciliaire où non seulement les ventes de maisons neuves sont à la baisse, mais où les inventaires de maisons neuves ont augmenté et les nouveaux permis de construction ont diminué.

De plus, l'activité de la construction aux États-Unis a subi des reculs et ce ralentissement, au sud de la frontière, a également contribué à réduire les

ventes canadiennes de bois. Puisqu'une très grande partie des ventes à l'exportation proviennent de la Colombie-Britannique, l'économie de cette dernière a subi les contrecoups des récents événements dans la construction.

Trois baisses d'affilée des ventes de bois et matériaux de construction



Les grossistes de produits de l'automobile ont également vu leurs ventes fortement diminuer en avril, soit de 134 million\$ (-5,6%). Il s'agit de la deuxième baisse importante au cours des quatre derniers mois. Cette situation est attribuable à la pauvre performance des ventes au Canada et aux États-Unis qui prévaut depuis janvier 1995 en raison des prix élevés des nouveaux modèles, des taux d'intérêts élevés et d'un manque de confiance des consommateurs.

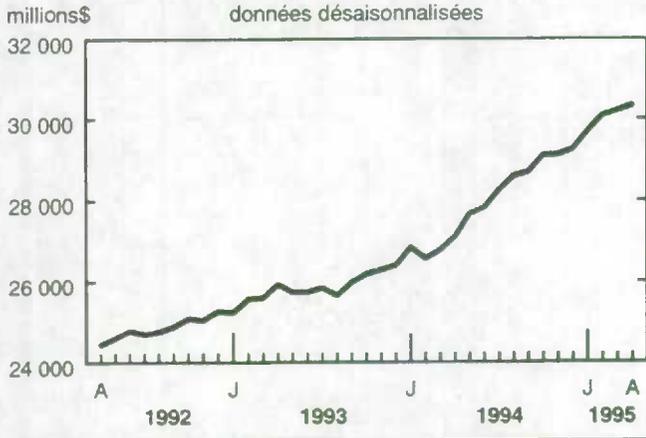
Le niveau des inventaires continue d'augmenter, mais à un rythme moins rapide

Après avoir progressé en janvier (+1,5%) et en février (+1,4%), les inventaires ont augmenté faiblement durant deux mois consécutifs pour atteindre 30,3 milliards\$ en avril (+0,4%). La hausse d'avril est modérée, malgré une baisse significative des ventes (-2,4%). Cela suggère que les grossistes se sont ajustés à une demande plus faible dans l'économie. Ils ont réduit leurs achats et puisé dans leurs stocks.

Les grossistes de produits de l'automobile et les marchands de bois et matériaux de construction ont subi des baisses importantes des ventes alors que leurs inventaires n'ont augmenté que très peu. Les grossistes ont ajusté leurs inventaires, anticipant une faible demande en raison du ralentissement de

l'économie américaine, d'une faible demande de la part des consommateurs et des taux d'intérêts élevés.

Les inventaires continuent de croître, mais à un rythme moins rapide



Le ratio des inventaires aux ventes est passé de 1,45 en mars à 1,50 en avril à cause d'une hausse modérée des inventaires et plus particulièrement d'une baisse significative des ventes. Un tel ratio n'a pas été observé depuis la première moitié de l'année 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 59, 61, 648 à 649.

L'édition du mois d'avril 1995 de *Commerce de gros* (63-008, 16\$/160\$) paraîtra au cours de la deuxième semaine de juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Catherine Mamay au (613) 951-9683 ou Gilles Simard au (613) 951-3541, Division de l'industrie. □

Ventes et stocks des marchands de gros

| | Avril 1994 | Janvier 1995 ^r | Février 1995 ^r | Mars 1995 ^r | Avril 1995 ^p | Mars 1995 à avril 1995 | Avril 1994 à avril 1995 |
|--|---------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| données désaisonnalisées | | | | | | | |
| | millions\$ | | | | | variation en % | |
| Ventes, ensemble des commerces | 18 645 | 20 619 | 20 740 | 20 766 | 20 257 | -2,4 | 8,6 |
| Produits alimentaires | 3 418 | 3 539 | 3 643 | 3 723 | 3 607 | -3,1 | 5,5 |
| Boissons, médicaments et tabac | 1 132 | 1 132 | 1 170 | 1 167 | 1 171 | 0,3 | 3,4 |
| Vêtements et articles de mercerie | 457 | 464 | 456 | 457 | 466 | 2,1 | 2,1 |
| Articles ménagers | 595 | 644 | 638 | 635 | 627 | -1,2 | 5,5 |
| Véhicules automobiles, pièces et accessoires | 2 114 | 2 318 | 2 347 | 2 373 | 2 239 | -5,6 | 5,9 |
| Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage | 1 394 | 1 619 | 1 571 | 1 662 | 1 671 | 0,5 | 19,9 |
| Bois et matériaux de construction | 1 718 | 1 999 | 1 942 | 1 854 | 1 717 | -7,4 | -0,1 |
| Machines, matériel et fournitures agricoles | 412 | 502 | 524 | 510 | 459 | -10,0 | 11,4 |
| Machines, matériel et fournitures industriels et autres | 2 831 | 3 107 | 3 162 | 3 106 | 3 018 | -2,8 | 6,6 |
| Ordinateurs et logiciels | 1 535 | 1 732 | 1 770 | 1 795 | 1 804 | 0,5 | 17,5 |
| Produits divers | 3 039 | 3 563 | 3 517 | 3 484 | 3 479 | -0,1 | 14,5 |
| Terre-Neuve | 187 | 165 | 183 | 195 | 191 | -1,7 | 2,2 |
| Île-du-Prince-Édouard | 48 | 42 | 39 | 41 | 40 | -3,6 | -16,3 |
| Nouvelle-Écosse | 401 | 427 | 430 | 452 | 450 | -0,5 | 12,3 |
| Nouveau-Brunswick | 257 | 281 | 283 | 310 | 285 | -7,9 | 11,2 |
| Québec | 4 293 | 4 647 | 4 783 | 4 793 | 4 753 | -0,8 | 10,7 |
| Ontario | 7 737 | 8 864 | 8 884 | 8 910 | 8 697 | -2,4 | 12,4 |
| Manitoba | 618 | 678 | 703 | 676 | 672 | -0,6 | 8,8 |
| Saskatchewan | 593 | 722 | 757 | 763 | 744 | -2,4 | 25,5 |
| Alberta | 1 789 | 1 981 | 1 921 | 1 894 | 1 863 | -1,7 | 4,1 |
| Colombie-Britannique | 2 702 | 2 790 | 2 735 | 2 709 | 2 538 | -6,3 | -6,0 |
| Yukon | 9 | 8 | 8 | 9 | 8 | -11,3 | -14,7 |
| Territoires du Nord-Ouest | 11 | 15 | 14 | 13 | 14 | 9,5 | 30,4 |
| Stocks, ensemble des commerces | 27 108 | 29 682 | 30 084 | 30 208 | 30 336 | 0,4 | 11,9 |
| Produits alimentaires | 2 123 | 2 387 | 2 384 | 2 370 | 2 348 | -1,0 | 10,6 |
| Boissons, médicaments et tabac | 1 288 | 1 343 | 1 378 | 1 420 | 1 406 | -1,0 | 9,1 |
| Vêtements et articles de mercerie | 1 061 | 1 054 | 1 041 | 1 031 | 1 028 | -0,3 | -3,1 |
| Articles ménagers | 1 264 | 1 480 | 1 508 | 1 503 | 1 514 | 0,7 | 19,8 |
| Véhicules automobiles, pièces et accessoires | 3 597 | 3 881 | 3 995 | 3 972 | 3 972 | 0,0 | 10,4 |
| Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage | 2 525 | 2 753 | 2 827 | 2 878 | 2 854 | -0,8 | 13,0 |
| Bois et matériaux de construction | 2 834 | 3 102 | 3 187 | 3 116 | 3 129 | 0,4 | 10,4 |
| Machines, matériel et fournitures agricoles | 1 362 | 1 570 | 1 554 | 1 543 | 1 543 | 0,0 | 13,3 |
| Machines, matériel et fournitures industriels et autres | 5 582 | 6 253 | 6 293 | 6 376 | 6 464 | 1,4 | 15,8 |
| Ordinateurs et logiciels | 1 736 | 1 743 | 1 749 | 1 681 | 1 654 | -1,6 | -4,7 |
| Produits divers | 3 735 | 4 117 | 4 167 | 4 319 | 4 425 | 2,5 | 18,5 |

^p Données provisoires.

^r Données révisées.

Ventes et stocks des marchands de gros

| | Avril 1994 | Mars 1995 ^r | Avril 1995 ^p | Avril 1994 à avril 1995 |
|---|---------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| données non désaisonnalisées | | | | |
| | millions\$ | | | varia- tion en % |
| Ventes, ensemble des commerces | 18 434 | 22 054 | 19 531 | 6,0 |
| Produits alimentaires | 3 341 | 3 697 | 3 483 | 4,2 |
| Boissons, médicaments et tabac | 1 062 | 1 152 | 1 082 | 1,8 |
| Vêtements et articles de mercerie | 407 | 560 | 409 | 0,6 |
| Articles ménagers | 548 | 619 | 555 | 1,2 |
| Véhicules automobiles, pièces et accessoires | 2 261 | 2 779 | 2 306 | 2,0 |
| Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage | 1 364 | 1 696 | 1 618 | 18,6 |
| Bois et matériaux de construction | 1 731 | 1 746 | 1 684 | -2,7 |
| Machines, matériel et fournitures agricoles | 470 | 489 | 535 | 13,7 |
| Machines, matériel et fournitures industriels et autres | 2 743 | 3 383 | 2 801 | 2,1 |
| Ordinateurs et logiciels | 1 397 | 2 379 | 1 580 | 13,1 |
| Produits divers | 3 108 | 3 554 | 3 479 | 11,9 |
| Terre-Neuve | 164 | 182 | 166 | 0,7 |
| Île-du-Prince-Édouard | 44 | 38 | 35 | -18,9 |
| Nouvelle-Écosse | 383 | 449 | 425 | 11,0 |
| Nouveau-Brunswick | 246 | 297 | 263 | 7,0 |
| Québec | 4 102 | 5 000 | 4 475 | 9,1 |
| Ontario | 7 731 | 9 735 | 8 457 | 9,4 |
| Manitoba | 619 | 669 | 653 | 5,5 |
| Saskatchewan | 578 | 731 | 718 | 24,2 |
| Alberta | 1 787 | 1 955 | 1 772 | -0,8 |
| Colombie-Britannique | 2 762 | 2 974 | 2 547 | -7,8 |
| Yukon | 9 | 9 | 8 | -11,4 |
| Territoires du Nord-Ouest | 9 | 14 | 12 | 35,1 |
| Stocks, ensemble des commerces | 27 924 | 30 642 | 31 313 | 12,1 |
| Produits alimentaires | 2 148 | 2 246 | 2 312 | 7,6 |
| Boissons, médicaments et tabac | 1 249 | 1 336 | 1 364 | 9,2 |
| Vêtements et articles de mercerie | 1 043 | 1 003 | 991 | -5,0 |
| Articles ménagers | 1 242 | 1 464 | 1 501 | 20,8 |
| Véhicules automobiles, pièces et accessoires | 3 772 | 4 166 | 4 229 | 12,1 |
| Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage | 2 623 | 2 931 | 2 972 | 13,3 |
| Bois et matériaux de construction | 3 098 | 3 345 | 3 425 | 10,6 |
| Machines, matériel et fournitures agricoles | 1 431 | 1 582 | 1 609 | 12,5 |
| Machines, matériel et fournitures industriels et autres | 5 628 | 6 429 | 6 525 | 15,9 |
| Ordinateurs et logiciels | 1 812 | 1 651 | 1 714 | -5,4 |
| Produits divers | 3 878 | 4 488 | 4 672 | 20,5 |

^p Données provisoires.

^r Données révisées.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indices de prix des exportations et des importations

Avril 1995

Les indices de prix pour les exportations et les importations du Canada à pondération courante et fixe, sur la base de la balance des paiements, sont maintenant disponibles sur la base 1986 = 100. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à avril 1995 et sont établis pour les cinq sections de produits et 62(exportations)/61(importations) groupes principaux.

Les indices de prix pour les États-Unis, à pondération courante et à pondération fixe, calculés à partir des statistiques sur base douanière, sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à avril 1995 sur la base 1986 = 100. Les indices pour les dix sections de la Classification type du commerce international (CTCI) pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Des indices sur base douanière établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux sont aussi disponibles sur demande.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3611 à 3616, 3618 à 3629, 3651 et 3685.

L'édition d'avril 1995 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001, 19\$/182\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-4808, Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

Statistiques démographiques trimestrielles

Janvier à mars 1995

Les estimations postcensitaires provisoires de la population du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} avril 1995 sont maintenant disponibles.

Population du Canada, des provinces et des territoires

| | 1 ^{er} octobre 1994 | 1 ^{er} janvier 1995 | 1 ^{er} avril 1995 | 1 ^{er} janv. au 31 mars 1995 |
|---------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| | (en milliers) | | | variation en % |
| Terre-Neuve | 580,1 | 579,5 | 578,0 | -0,2 |
| Île-du-Prince-Édouard | 135,1 | 135,5 | 135,8 | 0,2 |
| Nouvelle-Écosse | 937,6 | 938,3 | 939,7 | 0,1 |
| Nouveau-Brunswick | 760,1 | 760,6 | 760,8 | 0,0 |
| Québec | 7 293,1 | 7 300,0 | 7 320,2 | 0,3 |
| Ontario | 10 992,3 | 11 004,8 | 11 058,9 | 0,5 |
| Manitoba | 1 131,4 | 1 132,8 | 1 136,4 | 0,3 |
| Saskatchewan | 1 016,4 | 1 017,2 | 1 018,6 | 0,1 |
| Alberta | 2 720,9 | 2 726,9 | 2 737,8 | 0,4 |
| Colombie-Britannique | 3 700,1 | 3 719,4 | 3 747,8 | 0,8 |
| Yukon | 29,9 | 30,1 | 30,3 | 0,7 |
| Territoires du Nord-Ouest | 64,6 | 65,0 | 65,4 | 0,6 |
| Canada | 29 361,7 | 29 409,9 | 29 529,8 | 0,4 |

Source: Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1 à 6, 397, 5731, 6470,6471, 6516 et dans les tableaux 00010102, 00020104 et 00040102.

Ces estimations paraîtront dans la publication *Statistiques démographiques trimestrielles* (91-002, 10\$/32\$) qui sera en vente bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près, ou avec Denise Danis au (613) 951-8575, Division des statistiques sur la santé (naissances, décès et mariages) ou encore avec Lise Champagne au (613) 951-2320, Division de la démographie, pour toutes autres estimations démographiques. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Avril 1995

Pour le mois d'avril 1995, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont élevées à 1,69 milliard\$, en hausse de 2,3 % par rapport aux recettes de 1,65

Données stockées dans CANSIM: matrice 52.

Le numéro d'avril 1995 de *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011, 7\$/70\$) doit paraître dans trois semaines. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck au (613) 951-3506, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui

Quatrième trimestre de 1994 et année 1994 (données provisoires)

Les transporteurs routiers domiciliés au Canada ont transporté 53,2 millions de tonnes de marchandises au cours du quatrième trimestre de 1994, un chiffre en hausse de 17% par rapport à la même période de 1993. Le tonnage total transporté pendant l'année était de 195,7 millions de tonnes.

Le trafic transfrontalier a continué d'être le segment qui a augmenté le plus rapidement dans l'industrie du

camionnage, produisant des recettes de 768 millions\$, ou un tiers des recettes totales du quatrième trimestre.

Les premiers résultats de l'Enquête sur l'origine et la destination des marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, pour le quatrième trimestre de 1994, sont maintenant disponibles. L'enquête mesure le transport interurbain (distances de 25 kilomètres et plus) de marchandises pour les transporteurs domiciliés au Canada qui ont produit des recettes annuelles interurbaines de 1 million\$ et plus.

Données stockées dans CANSIM: matrice 143.

Les données pour le troisième et quatrième trimestre de 1994 paraîtront dans le *Bulletin de service, Transport terrestre et maritime*, vol. 11, n° 6 (50-002, 11\$/80\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486 ou Kathie Davidson au (613) 951-8779, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Production mensuelle de boissons gazeuses, mai 1995

Numéro au catalogue: 32-001

(Canada: 3\$/30\$; États-Unis: 4\$US/36\$US; autres pays: 5\$US/42\$US).

Produits pétroliers raffinés, mars 1995

Numéro au catalogue: 45-004

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$US/240\$US; autres pays: 28\$US/280\$US).

Origine et destination des passagers aériens, rapport sur le trafic intérieur, 1994

Numéro au catalogue: 51-204

(Canada: 41\$; États-Unis: 50\$US; autres pays: 58\$US).

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie, quatrième de 1994

Numéro au catalogue: 74-001

(Canada: 18\$/60\$; États-Unis: 22\$US/72\$US; autres pays: 26\$US/84\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultations régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador,
Île-du-Prince-Édouard,
Nouvelle-Écosse et
Nouveau-Brunswick**
Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax, (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec
Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale
Services consultatifs
Centre de consultation statistique
(RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116
Si vous demeurez à l'extérieur de la
zone de communication locale,
veuillez composer le numéro sans
frais d'interurbain pour votre
province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario
Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba
Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans Frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan
Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-667-7164
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta
Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138,4^e avenue Sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1-800-862-5616
Télécopieur: 1-403-292-4958

**Alberta et Territoires du
Nord-Ouest**
Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans Frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon
Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

**Appareils de télécommunications
pour les malentendants**
Sans frais: 1-800-363-7629